

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 68 (1942)  
**Heft:** 48

**Artikel:** Das enthüllte Geheimnis  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-480017>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Sondermarke für London

Aus unserer Serie

„Zur Belebung des allgemeinen Wettbewerbes für Postmarkenbilder.“

Entwurf Bö

### Das enthüllte Geheimnis

Bis jetzt habe ich immer geglaubt, die Arbeit sei couponfrei. Irrtum. Manchmal muß man für die Arbeit doch Coupons abgeben. Mahlzeitencoupons sogar. Das ist nämlich folgendermaßen: Wenn ich heute in ein Café gehe und einen Café crème bestelle, so braucht das keinen Coupon. Ich schütte die unter dem Pseudonym Crème reisende Milch in meinen Kaffee und die Sache ist in Ordnung. Würde nun anderseits

die Servierochter diese Milch aus dem kleinen Kännli in die Tasse schütten, dann würde das von mir bestellte Getränk nicht mehr Café crème, sondern «Schale dunkel» heißen, und ich müßte einen halben Mahlzeitencoupon dafür abgeben.

Ich habe längere Zeit über diese Zusammenhänge nachgedacht... Warum muß ich den Coupon abgeben? Für die Milch? Nein, denn der Café crème braucht keinen. Für den Kaffee? Nein, auch nicht. Oder deshalb, weil die

Milch beim Café crème nicht mehr Milch, sondern Crème heißt? Unwahrscheinlich! — Nach langem Grübeln habe ich es dann gefunden: bei der «Schale dunkel» schenkt die Servierochter die Milch in die Tasse ein. Dies bedeutet einen Energieaufwand, der einen Verschleiß an Kalorien, und damit einen größeren Bedarf nach rationierten Nahrungsmitteln zur Folge hat! Voilà — darum der Coupon.

Dreha (alias Kolumbus)



Im Restaurant  
mit seiner  
Cocktail-Lounge



sorgen eine vorzügliche Küche und ein gepflegter Keller für das Wohlbefinden der Gäste.  
Bar, Restaurant, Konzert-Café. — Telephon 7 5630